

ОБ ИЗБИРАТЕЛЬНОМ БЮЛЛЕТЕНЕ

12 декабря, приходя в помещение участковой избирательной комиссии, ответственное для голосования, по месту своего жительства или временного пребывания, избиратель должен предъявить документ, удостоверяющий его личность (паспорт или колхозную книжку, или профсоюзный билет, или воинскую книжку, или иное удостоверение личности). После проверки по списку избирателей и соответствующей отметки в списке избиратель получит у секретаря или у членов комиссии избирательные бюллетени и конверты.

Каждый избиратель получает по два бюллетеня: один — белого цвета с фамилиями кандидатов в депутаты Совета Союза, другой — голубого цвета с фамилиями кандидатов в депутаты Совета Национальностей.

В автономных республиках и автономных областях, а также в национальных округах каждый избиратель получит еще третий бюллетень — светлозеленого цвета с фамилиями кандидатов в депутаты Совета Национальностей от данной автономной республики или автономной области или национального округа.

Что же представляют собой эти бюллетени?

Это — лист бумаги (белый, голубой, светлозеленый), озаглавленный: „Избирательный бюллетень по выборам в Верховный Совет СССР“. Под заголовком стоит дата: 12 декабря 1937 года. Лист имеет две графы: в одной отпечатаны фамилии, имена и отчества кандидатов в депутаты (их может быть один или несколько), в другой — указания на постановления общих собраний предприятий, колхозов, совхозов или обществ трудящихся, которые выставили данную кандидатуру. В конце бюллетеня имеется подпись: председателя окружной избирательной комиссии по выборам в Совет Союза — на бюллетенях белого цвета: председателя ок-

ружной избирательной комиссии по выборам в Совет Национальностей — на бюллетенях голубого (или светлозеленого) цвета.

Таким образом, избирателю в бюллетене *ничего писать не надо*. Ему нужно только оставить в бюллетене фамилию того кандидата, за кого он подает свой голос, остальные фамилии (если кандидатов два, три и более) зачеркнуть. В каждом бюллетене должна остаться незачеркнутой только одна фамилия, ибо избирательный закон допускает избрание только одного депутата по каждому избирательному округу. Если избиратель оставит в бюллетене незачеркнутой не одну, а две или три фамилии, то нельзя будет определить, за кого же он подал свой голос, и такой бюллетень будет признан недействительным.

Может ли избиратель вписывать в бюллетень новые фамилии? Нет, не может. По избирательному закону в каждом избирательном округе могут баллотироваться только те кандидаты, которые своевременно зарегистрированы окружной избирательной комиссией и внесены ею в бюллетень. Окружная избирательная комиссия регистрирует кандидатов, выдвинутых на общих собраниях общественных организаций и обществ трудящихся, рабочих и служащих по предприятиям, красноармейцев — по воинским частям, крестьян — по колхозам, рабочих и служащих совхозов — по совхозам. Кроме того, требуется согласие выдвинутого кандидата баллотироваться в данном избирательном округе. Таким образом, фамилия нового лица, если она будет вписана в избирательный бюллетень, не будет соответство-

вать этим требованиям закона и, следовательно, не подлежит баллотировке в данном избирательном округе. Такой бюллетень будет признан недействительным.

Образцы избирательных бюллетеней утверждены Центральной избирательной комиссией по выборам в Верховный Совет СССР. Избиратель должен пользоваться только бюллетенями и конвертом установленного образца. Это установлено для того, чтобы обеспечить тайну голосования. Опускать бюллетени в избирательный ящик без конверта также нельзя. Бюллетень без конверта — это открытый бюллетень, а по нашей Конституции голосование должно быть тайным, т. е. закрытым.

Когда избиратель остается в изолированном помещении для заполнения избирательных бюллетеней, — это самый ответственный момент голосования. Избиратель должен быть очень внимателен, чтобы не допустить указанных здесь ошибок, которые могут привести к признанию бюллетеня недействительным. Только убедившись в том, что бюллетени в порядке, избиратель вкладывает их в конверт, запечатывает его и возвращается в комнату, где стоят избирательные ящики, и в присутствии членов избирательной комиссии опускает конверт в ящик. Избиратель сделал свое дело, он выполнил свой высший гражданский долг.

Вот что должен знать каждый избиратель об избирательном бюллетене. Избирательный бюллетень в руках избирателя — большая сила. Это документ, в котором отразится воля избирателя иметь в составе Верховного Совета СССР лучших людей страны, лучших сынов и дочерей родины, до конца преданных делу рабочего класса, делу партии Ленина — Сталина, строительству социализма.

(„Правда“ от 21 ноября).

УЛАШЕВЛЫГ ПРИМЕРСӨ БЫД КОЛХОЗЪНЫНЛЫ

„Вөр фронт“ колхозыг (Вольдин) колхозник Улашев Степан Семјонович колхозникјас пөвсын медвоз мынтисе займовој взносјас да обязательној платежјас.

Улашев јорт чуксалд аслас колхозыг колхозникјас мед мынтыны займовој взносјас да мукдө обяза- тельној платежјас 100 процент вылд бөрјисан лун кежлө.

Mijan kandidaturajac pröjditasny

КЕРЧОМЈА, 30 (телефон пыр). СССР-са Верховној Советө бөрјисөмјас куза паскыда муно агитация выдвинотөм кандидатурајас вөсна. доверенној јортјас, агитаторјас да участковој избирательной комиссијаса шленјас избирательјасөс төдмөдөны Шверник, Мишарин да Бабушкин јортјас биографияјасөн.

Нојабр 30-өд лун кежлө агитациябн шымыртөма 1292 избирательөс. Агитаторјасөс прикөпитөма десатидворкајас вылө. Быд избиратель сөлөмсаньс ошкө выдвинотөм да региструйтөм кандидатурајасөс. Примитөм резолюцияјасын бөрјисөсјас көсјисөны, мы „декабр 12-өд лунө ми ставным мунам избирательној помещенијөб да кутам гөлөсуитны рөдипалөн преданној пијан вөсна. Mijan абу ыжыдык чест сыыс, медым избирательној бюллетен урнаө ускөдны Шверник, Бабушкин да Мишарин јортјас нимөн, кодјас музлытөг тышкасөны мјанлы шудлун вөсна.

Шверник, Бабушкин да Мишарин јортјаслөн оломыс, кыч тыдалө најө биографиясы, ем социализм делө вөсна тышкасыјаслөн пример Ставөн кутам гөлөсуитны Шверник, Бабушкин да Мишарин јортјас вөсна!“

Дисциплина торкалысјаслы отсасыг Бабин

Фереванној НСШ-ыг директор Бабин школникјас пөвсын воспитательној уж бура пуктөм вөсна оз төждыс. Велөдысјасыс урокјас вылас локтөны сорөн. мы вөсна сормөдчыны кутисны і велөдчысјасыс директор Бабин јорт дисциплина торкалысјаскөд оло мирөн. Сјө некушөм вывод оз вөч. Роно приказыс, кодөн вөли сетөма сылы выговор

Бја öгыр.

Бырдны

тырмытмторјас

СССР-са Верховнӧј Сѳветӧ бӧрјысан лунӧ—декабр 12 ӧд лунӧя колісны лыда лунјас. Тајӧ колӧм каднас избірателнӧј участокјасын ужсӧ колӧ кӧтыртны сія, медым суӧдны колӧмјассӧ, бырдны тырмытмторјассӧ да вӧчны ставсӧ сія, мыј абу-на вӧчӧма.

Верховнӧј Сѳветӧ бӧрјысӧмјас куза Кулӧмдінса (первој) участокын нуӧдӧма нол собраніе колхозјасын, кујим профсоюзнӧј собраніе. Верховнӧј Сѳветӧ депутатӧ выдвинӧтм кандидатурајас вӧсна болшевістскӧј агітаціаӧн шымыртӧма 365 мортӧс. Ужалӧ 30 агітатор. Најӧс прикредітӧма десатідворкајас вылӧ.

Десатідворкајасын агітаторјас избірателјассӧ тӧдмӧдӧны выдвинӧтм да ӧкружнӧј коміссіјајасын регістрірутм кандидатјас—Швернік, Бабушкін да Мішарін јортјас біографіјајасӧн, најӧ ужјасӧн да с. в. Таны ӧтар быд агітатор нуӧдӧ уж сы јылыс, медым бӧрјысан лунӧ став избірателјас локтісны бӧрјысан помещеніејӧ да гӧлӧсујтісны выдвинӧтм кандидатурајас вӧсна.

30 агітатор пыщкыс медса бура ужалӧны Нестеров Степан Макарович да Попов Иван Александрович. Најӧ асланыс участокјасын помалісны-нін избірателнӧј закон велӧдӧм да нуӧдӧны агітаціа выдвинӧтм кандидатурајас вӧсна.

Емӧс і сещӧм агітаторјас, кодјас оз донјавны агітационно-пропагандістскӧј уж. Попов Иван Кузмич, В. О. Расов, Ігнатов да Јачменев јортјас асланыс участокјасын овлӧны шоч гӧстјасӧн. Кад тајӧ јортјаслы ужас бостыны серјознӧјжыка.

ГЕМЈАШКІН.



КОММУНИЗМ ТУЈ ВЫЛЫН

„Јортјас, партіја, кӧнімі тіјанкӧд олам, оз імеіт аскодсӧ мірас, міјан партіја јонмӧ луныс-луно. Міјан партіјалӧн руководствоыс кутсӧ вермӧј, зумыд ленинскӧј кіјасын. Міјан партіјалӧн Централнӧј Комітет возглавлітсӧ медбур ленинецӧн, кӧді ем став Коммуністическӧј Интернаціналӧн вожд. Вітваса план куза став ужјасын мі, јортјас. Неӧтыс убеждајтчылім сыын, кушӧм ісклучітелнӧј історическӧј рол міјан социалістическӧј стріјка делӧын ворсӧ Сталін јорт. Вітваса план кӧтыртысӧн, сіјӧс вӧдохвӧітысӧн, партіјалыс да рабочӧј класлыс всемірно-історическӧј вермӧмјас кӧтыртысӧн вӧлі Сталін јорт. Некод, кыз сія, сещӧм чорыд лунӧн ез дорјы вітваса планлыс начертаніејассӧ, некод, кыз сія, ез дор-

јы міјан ленинскӧј радјаслыс, міјан ленинскӧј заповедјаслыс сӧстӧмлунсӧ. Ме чајта, мыј тајӧ надежнӧј іспытаннӧј вескӧдлӧм улас мі, міјан ужын уна тырмытмторјас вылӧ віӧдтӧг, сія-жӧ победнӧја, сія-жӧ зев уна вӧчам тајӧ матысса војаснас, кызі мі вӧчим первоја јатілетка чӧжӧн.

Јортјас, уна нем сајын великӧј математік мечтајтіліс азыны опоралыс точкасӧ сы могыс, медым, сы вылӧ мыжсӧмӧн, бергӧдны му шарсӧ. Колісны немјас, і сія мыжӧдсӧ не сӧмын аздӧма,—сіјӧс лӧсӧдӧма міјан кіјасӧн. Оз коль уна во, кор мі тіјанкӧд, міјан Сѳветскӧј странанын социализм завојеваніејас вылӧ мыжӧдмӧн, кыкнан мувар жынсӧ бергӧдсам коммунизм туј вылӧ“.

(1933-ӧд воын ВКП(б)-са Ленинградскӧј організаціа актів собраніе вылыні С. М. Кіров речыс).

ВЕРМӧМЈАС ГРАҢДИОЗНӧЈӧС

„Міјанӧн переживајтан ӧніја моментлыс велічіе-сӧ мі нӧшта буржыка, став паскыдлуниас гӧгӧрвоам некымын во мысті. Медса сӧкыдыс колі бӧрӧ. Міјан вермӧмјасным граҢдиознӧјӧс. Мі делӧ вылын, збылыс заводічам могмӧдны массајаслыс содан потребностјассӧ, быдман культурнӧј запросјассӧ. Прӧјдітӧма вывтӧ ыжыд етап. І кушӧм школа лӧсӧдӧма! Мед аскі історіјаыс сывтӧдас міјан воӧд мӧшта

јонжыка сложнӧјжыка да сӧкыджык могјас,—најӧ міјанлы абу страшнојӧс, сы вӧсна, мыј аскі, ыжыд опытӧн озырмӧмӧн, мі кутам нӧшта чорыджык, нӧшта јонжыка выдержаннӧја, нӧшта організованнӧјжыка пӧртны олӧмӧ міјан великӧј партіјалыс, міјан вожд Сталін јортлыс індӧдјассӧ“.

(1934-ӧд воса јунын ВКП(б) Ленинградскӧј областнӧј комітет пленум вылыні С. М. Кіров јорт речыс).

Ошкам рајцентрса

комсомолецјаслыс шуӧмсӧ

Мі, Кулӧмдінса почта вылыс комсомолецјас да томјӧз ӧтлаасам рајцентрса кустовӧј комсомолскӧј собраніе шуӧм бердӧ да поддѳержівајтам Сыктывкарскӧј избірателнӧј Округсан Сојузса Сѳветӧ депутатӧ кандидатӧн выдвинӧтм Сѳвет Сојузса герој, отважнӧј поларнӧј логік Міхаіл Сергејевич Бабушкін јортӧс. Сія-жӧ мі комсомолецјас

да комсомолкајас, кыз ӧті сетам ассыным гӧлӧсјас коммуністическӧј партіјалы, Ленин-Сталін делӧ вӧсна мед бур преданнӧј јӧзлы:

Свердловскӧј избірателнӧј Округсан—Швернік јортлы, Сыктывкарскӧјсан—Бабушкін јортлы да Кулӧмдінса избірателнӧј Округсан—Мішарін јортлы.

ЛҢПН.

Бырдны вреді-тельстволыс последствіејас

Ворошілов німа колхоз (Воч селсѳвет) таво тулыс медса бур му вылас кӧзліс шабді да арнас чукӧртліс шабділыс бурис-бур урожај, но шабді вӧдітӧмын брітадір, вӧвлӧм белӧј бандіт Кочанов Міхаіл Сергејевич сіјӧс ез дӧздріт. Тӧдӧмӧн, мыј госу-дарстволы колӧ сдјатны бур да вылын качества шабді кудел, сія шабдісӧ аскадӧ ез волсӧд, курӧд да вӧчӧд. Шабді кӧјдысӧ перјігӧн 30 прӧцент мында кӧјдысӧ колліс шабді јурас да 40 прӧцент мында лезіс гусавлыны. Гусавліс шӧці і ачыс, арталӧмјас серті 1 гектар вылыс шабді кӧјдыс усӧ сӧмын 80 кілӧграмм, а кӧзлісны ӧті гектар вылӧ 120 кілограмм.

Государство воын обяза-тельство колхозыс ез-на мын-ты да і колхозлы ні ӧті кі-лограмм кӧјдыс ез коль. Вол-салӧм шабді ӧні-на кујлӧ ку-равтӧм 4 местаын 3000 колта. Сентабр 4-ӧд лунсан Кочанов заводітіс ужавны шабді дорын, бӧрја каднас ужаліс-ны 25 морт, но вӧчӧма да госу-дарстволы сдјатӧма 150 кгр сӧмын-на. Колхознікјае-лы трудоѳенјас ез насјавлы, зүгіс учот.

Дыр кад Кочановӧн вра-жескӧј орудујтӧм бӧрын, колхоз правленіе чукӧртліс ассыс заседаніе да Кочано-вӧс шуіс вӧтлыны шабді ужалан брігадаса брігадірыс судӧ сетӧмӧн да сывтӧдны ӧтувја колхознӧј собраніе воӧд вопрос колхозыс вӧтлӧм јылыс.

К. Н. МОРОХІН.

Оз термасны

„Герој труда“ колхозын (Мыс сіктсѳвет) талунја луи кежлӧ госу-дарстволы кудел абу-на мынтӧма ні ӧті кілограм.

Сталінскӧј устав серті-кӧ колӧ вӧлі медвоз мын-тыны госу-дарстволы, тӧ „Герој труда“ колхозын мед воз јуклӧмаӧс шлен-јас костас.

Шабдісӧ вӧчны сеталӧ-маӧс колхознікјаслы гор-таныс, а правленіе ӧз следіт, кӧт ставсӧ гусав-ласны.

Отв. редактор

Н. В. ЛҢХАЧЕВ.

Упол. Облита №2156 Тираж 1376 экз. с. Устькулом Коми АССР.